

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 75 (2009)  
**Heft:** [2]

**Artikel:** The Munot fortress in Schaffhausen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-944417>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## MORE ABOUT SCHAFFHAUSEN

### The Munot fortress in Schaffhausen

The emblem of Schaffhausen, the Munot fortress, can be seen for miles. The ring-shaped stronghold was built between 1564 and 1589 to a design by Albrecht Dürer. It was built by Schaffhausen's citizens as a Schützburg, offering the citizens shelter from potential aggressors. It could be reached from the old city by two access walls. The view from the Munot over the roofs of the Old City is fantastic!



Every evening at 9 p.m., the Munot guard, who lives in the tower, rings the Munot bell, which used to be a sign that the city gates and inns should close. Who wouldn't remember the sad ballad:

#### Auf des Munots altem Turme

*Auf des Munots altem Turme schau hinaus ich in die Nacht,  
über Dächer, über Giebel, einsam halte ich die Wacht.  
Leise rauscht des Rheines Welle, leiser rauscht des Kohlfirns Wald,  
doch im Herzen pocht und hämmert meiner Liebe Allgewalt.  
Refrain: Klinge, Munotglöcklein, grüsse mir die Liebste fein,  
klinge, Munotglöcklein, bimbam, bimbam, bim.*

*Auf des Munots weiter Zinne sah ich sie zum letzten Mal,  
wie sie scherzend, kosend tanzte auf dem grossen Munotball.  
Auf dem Turme musst' ich wachen, Gott, wie ist die Welt Betrug!  
Ach, man küsste mir mein Liebchen, während ich die Stunde schlug.  
Refrain:*

*Als ich sah das frech Gebaren, zog ich wütend an dem Strang,  
und ich schlug so fest die Stunde, dass die kleine Glocke sprang.  
Seither sind des Glöckleins Klänge so von stillem Weh erfüllt, dass den  
Menschen selbst im Städtchen Trän um Trän dem Aug entquillt.  
Refrain:*

*So muss auch mein Liebchen hören dieses Treubruchs harten Klang;  
mög er allen falschen Weibern klingen in den Ohren bang.  
Doch dir, Glöcklein, will ich's sagen, aber schweige wie das Grab:  
Ich gesteh, dass ich das Mädchen seither fast noch lieber hab.  
Refrain:*

**Ψ Dr Veronika Isler**  
**Psychological Services**

**REGISTERED CLINICAL  
PSYCHOLOGIST**

PhD, PGD (clin) Psych NZPS and NZICP

Children: adolescents and their families;  
adults and couples: work-related issues

Services available in English, Swiss  
or German language

Ph. (07) 834 1200 or 021 457 944

Offices in Hamilton and Te Awamutu  
P O Box 6057, Hamilton

**Swiss Deli**

TRADITIONAL FINE MEATS AND SMALL GOODS

**AVAILABLE NOW!**

**New Zealand's finest  
Delicatessen Meats**

Continental Frying/Boiling Sausages

- Specialty Meats • Meat Loaves
- Smoked Meats • Cold Cuts
- Salamis • Dried Meats



Visit our factory shop:  
68-70 Greenmount Drive  
East Tamaki, Auckland

Hours: Monday to Thursday 8am-4pm  
Friday 8am-5pm • Saturday 8am-1pm

P 09 274 4455 F 09 274 1203 W [www.swissdeli.co.nz](http://www.swissdeli.co.nz)  
PO Box 51-520 Pakuranga Auckland 2140

**SWISSCRAFT LTD**

Incorporating Domestic &  
Commercial Work  
Specialists in Fabric & Leather  
Upholstery  
Also Deep Diamond Buttoning  
All Furniture Re-Upholstery  
**Swisscraft Ltd**

Manager: **Herbert Staheli**  
Showroom: 33-39 Colombo St  
Frankton-Hamilton  
Call us  
Phone 07 8477 220  
Fax 07 8473 039